



安全理事会

Distr.: General
28 December 2006
Chinese
Original: English

2006 年 12 月 28 日安全理事会关于利比里亚的第 1521 (2003) 号决议所 设委员会主席给安全理事会主席的信

谨随信转交安全理事会关于利比里亚的第 1521 (2003) 号决议所设委员会的
报告，其中说明委员会 2006 年的活动。该报告按照 1995 年 3 月 29 日安全理事
会主席的说明 (S/1995/234) 提交。

安全理事会关于利比里亚的
第 1521 (2003) 号决议所设委员会
主席

埃伦·玛格丽特·洛伊 (签名)



附件

安全理事会关于利比里亚的第 1521 (2003) 号决议所设委员会的报告

一. 引言

1. 安全理事会关于利比里亚的第 1521 (2003) 号决议所设委员会的本报告涵盖 2006 年 1 月 1 日至 12 月 31 日的期间。

2. 2006 年主席团的主席为埃伦·玛格丽特·洛伊（丹麦），日本和卡塔尔代表团为副主席。在报告所述期间，委员会举行了 3 次正式会议和 10 次非正式磋商。

二. 背景情况

3. 安全理事会分别以第 788 (1992) 号决议和第 1343 (2001) 号决议确立了先前对利比里亚的制裁制度。安全理事会在第 1521 (2003) 号决议中决定修改制裁的法律基础，以反映出利比里亚变化了的局势，尤其是前总统查尔斯·泰勒已经离境、利比里亚全国过渡政府业已成立以及塞拉利昂和平进程取得进展。根据第 1521 (2003) 号决议，安理会解散了第 1343 (2001) 号决议所设委员会，并成立了一个新的委员会以监督经该决议修改并重新实施的措施的执行情况：武器禁运、限制按照该决议所载标准被委员会认定之个人的旅行、禁止从利比里亚进口毛坯钻石以及原产于利比里亚的圆木和木材制品。第 1521 (2003) 号决议还设立一个专家小组，向委员会通报这些措施的执行情况和为达到解除制裁的条件所取得的进展。2004 年 3 月 16 日，委员会公布了一个新的旅行禁令名单，其中载有根据第 1521 (2003) 号决议第 4 段应限制其旅行的个人的名单。

4. 安全理事会在第 1532 (2004) 号决议第 1 段中，决定为防止利比里亚前总统查尔斯·泰勒、其直系亲属、前泰勒政权的高级官员、或经委员会认定的其他亲密盟友或同伙使用侵吞的资金和财产干涉利比里亚和该次区域和平与稳定的恢复，所有国家均应毫不迟延地冻结由查尔斯·泰勒、朱厄尔·霍华德·泰勒、小查尔斯·泰勒和（或）经委员会认定的其他个人所拥有或直接间接控制的资金、其他金融资产和经济资源。2004 年 6 月 14 日，委员会公布了应受第 1532 (2004) 号决议第 1 段所载措施限制的个人和实体的初步名单（冻结资产名单）（SC/8123）。安全理事会第 1532 (2004) 号决议第 5 段又决定，对该决议第 1 段规定的这些措施将至少每年审查一次；然而决议中并未对这些特定措施规定失效日期。

5. 下表为各项制裁措施（不包括冻结资产）的实施和延长以及专家小组任务规定的概要：

安全理事会决议 编号与日期	武器禁运和旅行 禁止延长长时间	钻石制裁 延长长时间	木材制裁 延长长时间	专家小组 延长长时间	专家小组报告 文件编号
第 1521(2003) 号决议，12 个月 2003 年 12 月 22 日		12 个 月	12 个 月	5 个月	S/2004/396 和 Corr. 1 和 2
第 1549(2004) 号决议，无 2004 年 6 月 17 日		无	无	6 个月	S/2004/752 S/2004/955
第 1579(2004) 号决议，12 个月 2004 年 12 月 21 日		6 个月	12 个 月	6 个月	S/2005/176 S/2005/360
第 1607(2005) 号决议，无 2005 年 6 月 21 日		6 个月	无	6 个月	S/2005/745
第 1647(2005) 号决议，12 个月 2005 年 12 月 20 日		6 个月	6 个月	6 个月	S/2006/379
第 1689(2006) 号决议，无 2006 年 6 月 20 日		6 个月	无	6 个月	S/2006/976
第 1731(2006) 号决议，12 个月 2006 年 12 月 20 日		6 个月	无	6 个月	

6. 值得注意的是，在报告所述期间，安全理事会第 1683（2006）号决议欢迎当时新当选的埃伦·约翰逊·瑟里夫总统的领导作用及其为在利比里亚全境恢复和平、安全与和谐所作的努力，对武器禁运进行了修改，纳入对利比里亚特别安全局的更多豁免，以及对自联合国利比里亚特派团（联利特派团）于 2003 年 10 月成立以来经过审查和培训的利比里亚警察和保安部队成员的预先须经委员会核准的豁免。

7. 安全理事会第 1689（2006）号决议断定在满足为终止限制木材的措施所确定的条件方面取得了足够的进展，决定不延长对进口原产于利比里亚的圆木和木材制品的禁止；然而也决定在 90 天后审查这一决定，并表示除非决议中规定的林业立法已获通过，安理会则决心恢复实施这些措施。安理会成员在 10 月 20 举行的审查中断定，不存在恢复实施决议中另行规定的各种措施的基础（SC/8856）。

三. 委员会活动综述

A. 豁免措施的请求

8. 在报告所述期间，委员会按照第 1521（2003）号决议第 2 段(e)审议并批准了四项关于豁免武器禁运的请求，以装备和训练利比里亚武装部队和警察。

9. 美国驻联合国代表团在 2006 年 3 月 6 日的来文中请求一项豁免，以便运送一个训练利比里亚特别安全局贴身保护利比里亚总统的美国保安方案所需武器弹药。

10. 大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻代表团在 2006 年 8 月 11 日和 9 月 13 日的来文中，请求委员会核准出口供联利特派团使用的物资，以便除安全使用武器程序外还对利比里亚警官进行现代安全技术和保护操练方面的培训（8 月 11 日），并向一家美国私营保安公司出口物资，用于培训利比里亚武装部队（9 月 13 日）。

11. 尼日利亚常驻代表团在 2006 年 9 月 21 日的信中提出第四项豁免请求，涉及到作为尼日利亚对利比里亚政府的援助的一部分所捐赠的 50 件随身武器和相关物资的出口，供经过培训的利比里亚国家警察成员使用。该项请求与利比里亚全国过渡政府前一年提出的豁免请求有关，负责利比里亚问题的秘书长特别代表还应委员会主席的要求提供了有关这项请求的更多文件。委员会主席当时在 2005 年 12 月 9 日分别给特别代表和尼日利亚常驻联合国代表的信中表示，委员会将在收到该国常驻代表团关于打算向利比里亚出口随身武器和相关物资的请求后迅速予以审议。

12. 在报告所述期间，委员会审议了瑞士常驻代表团 2006 年 4 月 21 日的来文，来文希望委员会确定瑞士联邦拟定捐赠给利比里亚境内的联合国难民事务高级专员办事处（难民署）的某些车辆、拖车和相关备件及服务是否属于武器禁运的范围，如果属于这一范围则同时请求按照第 1521（2003）号决议第 2 段(f)予以豁免，该段涉及专供人道主义或防护用途的非致命军事装备。委员会根据该常驻代表团提供的有关这些用品的详细资料，得以确定所涉物品不属于禁运的范围，因而不需要委员会的事先出口批准。

13. 委员会还审议了负责利比里亚问题特别代表 2006 年 7 月 28 日的信函中转递的一个法国电影制作公司提出的关于征询指导意见的请求，该公司打算向利比里亚进口假武器、失去军事用途的武器、空弹药和特殊效果设备，以便在该国的地点拍摄一部故事片。委员会在认真审查了电影公司提交的文件以及委员会成员和联利特派团成员提供的更多相关资料之后，确定假武器和特殊效果设备不属于武器禁运的范围，因而不需要委员会的事先进口批准。委员会又决定失去军事用途的武器和空弹药属于禁运的范围，无法同意关于破例允许向利比里亚进口这些物

品的请求。在这方面，委员会表示第 1521（2003）号决议中没有关于这种物资的例外规定。

14. 第 1683（2006）号决议修改了对利比里亚的武器禁运，增列了针对利比里亚政府的特别豁免，委员会在决议通过后于 2006 年 9 月商定了一套程序，以便于它审议根据第 1683（2006）号决议提交的豁免请求，并帮助在联利特派团协助下确保根据这种豁免向利比里亚出口的任何武器按决议的要求而下落可查。委员会主席于 2006 年 10 月 3 日分别致函利比里亚常驻代表和负责利比里亚问题的特别代表，转递了这些程序。

15. 在报告所述期间，委员会审议了根据第 1521（2003）号决议第 4 段(c)提出的要求豁免旅行禁令的 14 项请求，其中 3 项获准。还批准了对其中一项豁免所涉最初时期的两次延长，原因是请求中陈述了例外情况。

16. 按照第 1532（2004）号决议第 2 段(a)规定的例外，委员会收到意大利常驻代表团 2006 年 7 月 28 日的通知，内称该国政府打算批准动用迄今冻结的资金，以支付冻结资产名单所列一名个人的某些费用。在收到有关这一通知的更多相关资料后，委员会在规定的 2 天期间内，没有对该通知作出否定的决定。

17. 按照第 1532（2004）号决议第 2 段(b)规定的例外，委员会收到并核准了意大利常驻代表团分别于 2006 年 1 月 24 日和 6 月 20 发出的两项通知，内称该国政府打算批准动用迄今冻结的资金，以支付冻结资产名单所列一个实体的某些费用。

B. 审查旅行禁令和冻结资产名单

18. 在报告所述期间，委员会继续按照有关的程序审查旅行禁令名单，该程序除其他外规定“就常驻代表团（名单中的人为其国民）或最近的联合国办事处送交的将某人从名单除名的待决请求，委员会每 3 个月对名单进行一次审查。在例外情况下，委员会将审议个人直接提出的请求。”2006 年 1 月、3 月、6 月、9 月和 12 月进行了这种季度审查，其间委员会审议了总共 13 份除名请求。其中一项请求是代表 4 名个人提交的集体请求。在报告所述期间，委员会将一名个人从旅行禁令名单中除名(SC/8909)。

19. 2006 年 4 月 3 日，委员会核准在“认定/解释”一栏下增列有关旅行禁令名单上四个名字的更多资料(SC/8685)。委员会于 8 月 1 日核准在同一栏下列入经过修订的关于名单上第五个名字的资料。旅行禁令名单的最新版本可在委员会的网站(<http://www.un.org/Docs/sc/committees/Liberia3Template.htm>) 查阅。

20. 在前一次报告所述期间，委员会于 2005 年 11 月 15 日同意在下次审查旅行禁令名单时，审议直接提交联合国总部委员会秘书处的一份除名请求，因为该请

求是提交给委员会有关程序所称的“最近的联合国办事处”。因此，在 2006 年 1 月举行的季度审查期间审议了这项请求。在本报告所述期间，直接向委员会秘书处提交了另外 4 项除名请求，委员会按照同样的推理也加以审议。其中一项请求是由一个非政府组织代表名单上的一名个人提交的。

21. 委员会还审议了通过负责利比里亚问题特别代表而收到的列入第 1343 (2001) 号决议所确立的旅行禁令名单上的一名个人 2006 年 5 月 23 日的来信，他告知委员会，某一国家的移民机关错误地认为他违反了安全理事会的旅行禁令而将其拘留。委员会主席在给该国常驻代表团的信中澄清，1313 号决议名单已经于 2004 年 3 月 15 日失效，所涉个人未列入取代 1313 号决议名单的第 1521(2003) 号决议所确定的旅行禁令名单。

22. 此外，委员会按照第 1532 (2004) 号决议第 4 段(b)，于 2006 年 1 月、6 月和 12 月对冻结资产名单进行了 3 次 6 个月一次的审查。委员会审查了 4 项除名请求。另外，由于在 3 月份的旅行禁令名单季度审查之前提交的两项除名请求涉及到被列入冻结资产名单的一名个人和一个实体，而 9 月份的旅行禁令名单季度审查之前提交的一项除名请求涉及到也被列入冻结资产名单的一名个人，委员会还结合冻结资产名单审议了这些请求。委员会 2006 年没有将任何名字从冻结资产名单上除去。

23. 2006 年 4 月 3 日，委员会核准在“认定/解释”一栏下增列有关冻结资产名单上 2 个名字的更多资料 (SC/8685)。最新的冻结资产名单也可在委员会的网站上查阅。

24. 委员会收到了黎巴嫩常驻代表团通过 2006 年 10 月 16 日的一项普通照会提出的请求，索取有关将一名个人列入旅行禁令和冻结资产名单的资料。委员会于 2006 年 12 月 21 日作出答复。

25. 委员会在从事有关旅行禁令和冻结资产名单的工作时，继续遵行 2004 年 3 月 16 日通过的更新和保持旅行禁令名单程序，以及处理对第 1521 (2003) 号决议第 4 段规定的旅行限制的豁免请求程序。委员会在工作时，继续采用实施有关冻结资产的第 1532(2004) 号决议第 1 和 4 段规定的准则，这些准则在 2004 年 8 月 31 日做了最后一次更新。这些程序和准则也可在委员会的网站查阅。

C. 制裁制度的执行情况

26. 在报告所述期间，委员会没有再收到各国对 2004 年 1 月 20 日普通照会的答复；因此所收到的答复的总数仍然是 17 份。按照第 1521(2003) 号决议第 21 段(b)，该照会要求各国、特别是该次区域的国家，提供有关其采取有效行动执行该决议第 2、4、6 和 10 段的资料。

27. 委员会主席在 2006 年 7 月 11 日分别给中非共和国和多哥常驻代表团的信中，要求就专家小组所报告（S/2006/379，第 155 和 157 段）的名单上两名个人据称违反旅行禁令前往这些国家旅行一事提供任何可进一步说明情况的资料，并提供任何关于其政府为执行旅行制裁而采取的步骤的一般资料。

28. 随后，委员会主席在 2006 年 12 月 21 日分别给贝宁、文莱达鲁萨兰国、加纳、尼日利亚和多哥常驻代表团的信中，要求就专家小组所报告（S/2006/976，第 197、198 和 202 至 204 段）的名单上这两名个人据称违反旅行禁令前往这些国家旅行一事提供任何可进一步说明情况的资料，并提供任何关于其政府为在委员会下一季度审查旅行禁令之前执行旅行制裁而采取的步骤的一般资料。

29. 委员会又收到一个国家对 2004 年 6 月 14 日普通照会的答复和提供进一步细节的增编（见附录 1），使所收到的答复总数达到 15 份。按照第 1532(2004) 号决议第 4 段(d)，该照会要求各国提供有关采取行动追踪和冻结该决议所述的资金、其他金融资产和经济资源的资料。

30. 在利比里亚举行选举和成立新政府之后，委员会主席在 2006 年 2 月 17 日的来文中要求利比里亚总统就如何能够更好地实施资产冻结提出意见，并强调指出：按照第 1532(2004) 号决议第 4 段(d)，在必要时协助各国追踪和冻结名单上的个人和实体的资金、其他金融资产和经济资源，属于委员会任务范围。主席指出，委员会因此欢迎利比里亚政府提供它有效执行资产冻结可能需要的任何援助的细节，以便能够审议如何以最佳方式提供这种援助。

31. 在 2006 年 5 月 10 日举行的委员会第 7 次正式会议上，主席报告了她于 4 月 5 日至 9 日访问利比里亚的情况。主席指出，访问的一个目的是就委员会如何能够帮助推动在利比里亚实施资产冻结而与相关官员交流看法。主席还颇详细地叙述了她与司法部长举行的会晤，会晤的重点主要是资产冻结的实施情况。

32. 主席在 2006 年 12 月 21 日给利比里亚常驻代表的信中，作为委员会审议专家小组的最近一份报告（S/2006/976）的后续行动而转达了委员会成员的关切：利比里亚政府尚未采取必要行动来有效地冻结委员会冻结资产名单上的个人和实体的资金、金融资产或其他经济资源，信中要求该国政府就其实施资产冻结所作的努力提供最新情况，并重申委员会希望得到有关该政府可能在这方面所需要的任何援助的详细情况。

33. 主席于 2006 年 7 月 11 日致函荷兰常驻代表团，要求提供关于政府当局在一个列入名单的个人的案件中为实施资产冻结所采取的步骤的所有资料。根据专家小组提供的资料（见 S/2006/379，第 156 段），此人先前在荷兰因贩运盗窃汽车而被逮捕。

34. 主席还在上述给尼日利亚常驻代表团的信中，就专家小组报告（S/2006/976，第 155 段）的利比里亚前总统查尔斯·泰勒据称在该国进行投资一事，要求至迟

于 2007 年 1 月 31 日提供任何可进一步说明情况的资料，并提供政府当局为有效实施资产冻结而采取的行动的資料。

D. 其他活动

35. 2006 年 2 月 6 日，委员会讨论了第 1647（2005）号决议重新设立的专家小组的工作方案。3 月 29 日，委员会收到了专家小组提交的同一决议第 9 段(e)所构想的非正式通报的最新情况。

36. 委员会主席于 4 月 5 日至 9 日访问了利比里亚。她在委员会 5 月 10 日的第 7 次会议上口头报告了其访问情况。访问的目的是讨论对利比里亚的制裁的执行情况以及迄今在满足取消制裁的条件方面取得的进展；并向利比里亚新政府表明委员会的支持和介入，包括就委员会如何能够帮助推动资产冻结在利比里亚得到贯彻交换意见。这次访问还提供了一次机会，评估制裁对利比里亚人道主义和发展需求的影响。

37. 在安理会下一次审查制裁之前的 6 月 7 日非正式磋商中以及 6 月 13 日第 8 次会议上，委员会审议了专家小组根据第 1647（2005）号决议授权提交的最后报告（S/2006/379）。委员会还在第 8 次会议上听取了金伯利进程主席的代表的情况通报，他于 2006 年 5 月 22 日至 27 日率领金伯利进程访问团访问了利比里亚。

38. 6 月 16 日，作为安理会制裁审查的一部分，主席在安理会发言，概述了委员会关于专家小组报告和建议的讨论情况。

39. 在第 1689（2006）号决议所要求的对安理会关于不延长对进口所有原产于利比里亚的圆木和木材制品的禁令的决定及它关于将从利比里亚进口毛坯钻石的禁令延长至 2006 年 12 月 20 日的决定进行审查之前，委员会于 9 月 27 日和 10 月 17 日审议了同一决议所重新设立的专家小组草拟的两份情况简报：第一份涉及利比里亚 2006 年《国家林业改革法》的通过，第二份涉及钻石部门。

40. 10 月 20 日，作为这些审查的一部分，主席在安理会发言，概述了委员会关于这两份简报的讨论情况。

41. 委员会收到了 2006 年 10 月 23 日关于科特迪瓦的第 1572（2004）号决议所设委员会主席给负责利比里亚问题的特别代表的信的副本，让其了解到科特迪瓦问题专家小组报告（见 S/2006/735）：据称一个设在科特迪瓦的军事团体中有利比里亚人。委员会还收到了特别代表于 2006 年 11 月 20 日作出的答复的副本。

42. 在安理会下一次审查制裁问题之前，委员会在 12 月 5 日和 13 日的非正式磋商中审议了专家小组根据第 1689（2006）号决议授权提交的最后报告（S/2006/976）。

12月19日，作为制裁审查的一部分，主席在安理会发言，概述了委员会的活动以及对专家小组最后报告和建议进行的讨论情况。

四. 建议

43. 2006年，利比里亚出现了重要和积极的事态发展。在政治领域中，继成功的选举之后，由埃伦·约翰逊-瑟里夫总统领导的经民主当选的新政府于1月组成。此外，前总统查尔斯·泰勒于3月份在从尼日利亚逃跑时被抓获；他先前于2003年6月受到塞拉利昂问题特别法庭的起诉，控告其犯有战争罪行、危害人类罪行及其他严重违反国际人道主义法行为，目前正在海牙候审。关于制裁问题，2006年《国家林业改革法》的通过导致取消了限制木材的措施。要在森林和木材部门取得理想的成果，就需要适当执行所通过的立法。尽管在满足取消对钻石的制裁的要求方面取得了很大进展，但仍需采取若干重要步骤，建立透明、有效和可国际核查的利比里亚毛坯钻石原产地证书制度，以加入金伯利进程。

44. 利比里亚安全部门的改革逐步取得进展，导致逐步放松武器禁运。然而，委员会必须继续保持警惕，并在这方面同联利特派团密切联络，监测事态发展。委员会始终力求用最新的资料持续更新旅行禁令名单和冻结资产名单，包括将某一个人除名。持续更新制裁名单，包括列名和除名，向利比里亚和国际社会发出了一个重要的信息：该委员会愿意按照新的事态发展修改其名单。在这方面，主席还鼓励委员会按照在题为“与制裁有关的一般问题”的项目之下通过的安全理事会第1730（2006）号决议，制定一套关于安理会各附属机构中的列名和除名程序的综合准则，同时扩大利比里亚制裁委员会在例外情况下审议直接由名单上的个人提交的除名请求的既定做法。

附录 1

各国按照安全理事会第 1532 (2004) 号决议第 1 段作出的答复

国家	普通照会日期	文件编号
阿拉伯叙利亚共和国	2006 年 4 月 6 日	S/AC. 41/2006/1 和 Add. 1
	2006 年 4 月 26 日	